

[Texte]

**M. Portelance:** Merci, monsieur le président.

**Mr. Mazankowski:** Mr. Chairman, in looking at the document, which was provided to us by the Minister of Transport when the estimates were introduced, dealing with the St. Lawrence Seaway Authority, Table 32, could we have some projected figures to reflect the planned increase in tolls? I am not sure just to what degree the increased tolls are reflected in the 1979-80 estimates; I am not sure whether or not the 50 per cent increase is reflected there. If so, perhaps that could be clarified. Also, could you give us an estimation of the impact of the 75 and 100 per cent increases in terms of the bottom line, both the revenue and the bottom line figures perhaps?

**Mr. Sinclair:** Yes, Mr. Chairman, the first toll increase was implemented on April 1, 1978 and amounted to 50 per cent of the total planned increase. That amount is, in total, reflected in the 1978-79 forecast results.

**Mr. Mazankowski:** And in the 1979-80 I suppose.

**Mr. Sinclair:** And in the 1979-80. Furthermore the additional 25 per cent which is to be implemented on April 1 of this year is reflected in the 1979-80 estimates.

**Mr. Mazankowski:** 1979-80, okay.

**Mr. Sinclair:** The final 25 per cent will be reflected in the 1980-81 estimates.

**Mr. Mazankowski:** Can you give me a figure on that?

**Mr. Sinclair:** A figure on—?

**Mr. Mazankowski:** A figure on the 1980-81 projected estimate.

**Mr. Sinclair:** We would estimate that it would add probably about \$6-to-\$7 million to the revenue figure.

**Mr. Mazankowski:** Giving you a bottom line operating profit of what figure?

You are showing 1,564 here in 1979-80.

**Mr. Sinclair:** My rough guesstimate would be for 1980-81 we would show a profit of about \$5-to-\$6 million.

**Mr. Mazankowski:** So we are projecting a profit of \$5-to-\$6 million in the operations of the St. Lawrence Seaway by 1980-81. Is that correct?

**Mr. Sinclair:** That is approximately correct, yes.

**Mr. Mazankowski:** Based upon the assumptions.

There are some who would argue whether in fact the total increases are needed and there are some who would argue that there should be a greater degree of consultation, something in the form of a public hearing, before the balance of the increases are instituted.

Might I ask you to explain the item in the 1977-78 column having to do with the deferred planning costs of \$4,442,000; that figure which is thrown in there, really rather dramatically affects the loss picture of the 1977-78 operations. Could you give to the Committee some breakdown or some explanation for that?

**Mr. Sinclair:** Yes, Mr. Chairman, that amount was the result of an accumulation of costs related to studies and work that were done in the 1960s regarding the possible develop-

[Traduction]

**Mr. Portelance:** Thank you, Mr. Chairman.

**M. Mazankowski:** Monsieur le président, j'examine le document qui nous a été fourni par le ministre des Transports lors du dépôt des prévisions budgétaires. Je me demande si au tableau 32 concernant l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent les prévisions ne devraient pas refléter les augmentations anticipées des droits de péage. Je ne sais pas si elles le sont pour 1979-1980. Il m'est impossible de dire s'il est tenu compte de l'augmentation de 50 p. 100. Il faudrait donc préciser ce point. J'aimerais également avoir une évaluation des effets de cette augmentation de 75 p. 100 sur les revenus et sur le solde final.

**M. Sinclair:** La première augmentation des droits de péage est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1978 et a été de l'ordre de 50 p. 100 de l'augmentation totale prévue. Les résultats sont réflétés dans les totaux de 1978-1979.

**M. Mazankowski:** Et dans ceux de 1979-1980, je suppose.

**M. Sinclair:** En effet. L'augmentation supplémentaire de 25 p. 100 qui est prévue pour le 1<sup>er</sup> avril de cette année est réflétée dans les chiffres de 1979-1980.

**M. Mazankowski:** Dans les chiffres de 1979-1980, donc.

**M. Sinclair:** La dernière augmentation de 25 p. 100 se fera sentir dans les prévisions budgétaires de 1980-1981.

**M. Mazankowski:** Vous pouvez me citer des chiffres à cet égard?

**M. Sinclair:** Les chiffres . . . ?

**M. Mazankowski:** Des projections pour 1980-1981.

**M. Sinclair:** Nous nous attendons à ce que les revenus soient haussés de 6 ou 7 millions de dollars.

**M. Mazankowski:** Ce qui donnerait un profit d'exploitation de combien, en définitive?

Pour 1979-1980, il est indiqué 1.564.000.

**M. Sinclair:** En gros, nous pourrions réaliser un profit de 5 ou 6 millions de dollars en 1980-1981.

**M. Mazankowski:** Vous prévoyez donc un profit d'exploitation de 5 ou 6 millions de dollars pour l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent en 1980-1981?

**M. Sinclair:** A peu près.

**M. Mazankowski:** Il s'agit évidemment de projections.

Certains se demandent si ces augmentations sont vraiment nécessaires, si elles ne devraient pas être précédées de consultations, d'audiences publiques, avant d'être appliquées.

Par ailleurs, je vous demanderais de bien vouloir expliquer les \$4,442,000 au titre des coûts de planification différés dans la colonne de 1977-1978. Ce montant augmente considérablement la perte indiquée en 1977-1978. Pouvez-vous expliquer au comité ce qu'il en est?

**M. Sinclair:** Ce montant a trait aux coût accumulés pour effectuer des études et des travaux au cours des années 1960 en vue de l'aménagement d'un nouveau canal. Ces coûts sont